Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 51 (1964)

Heft: 3: Arbeitstagung des Schweizerischen Werkbundes

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

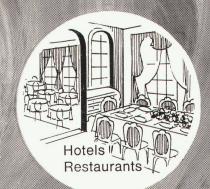
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







WERA löst alle Lüftungsprobleme

WERA Klimaanlagen

WERA Warmluftheizungen für Kirchen, Kinos, Grossräume

WERA Lüftungsanlagen

WERA Küchenventilationen

WERA Gasschutzanlagen

WERA Luftbefeuchter

Alle Anlagen werden im eigenen Ingenieurbüro projektiert, die Apparate in unserer Fabrik gebaut und von unseren Spezialisten an Ort und Stelle montiert. 3500 Referenzen aus dem In- und Ausland geben Ihnen Auskunft über unsere Leistungen.

WERA-Apparate werden in fast alle europäischen Länder und nach Übersee exportiert.

WERA AG Gerberngasse 23-33 Bern, Tel. (031) 3 99 11









Grossräume wie Cinémas Turnhallen etc.

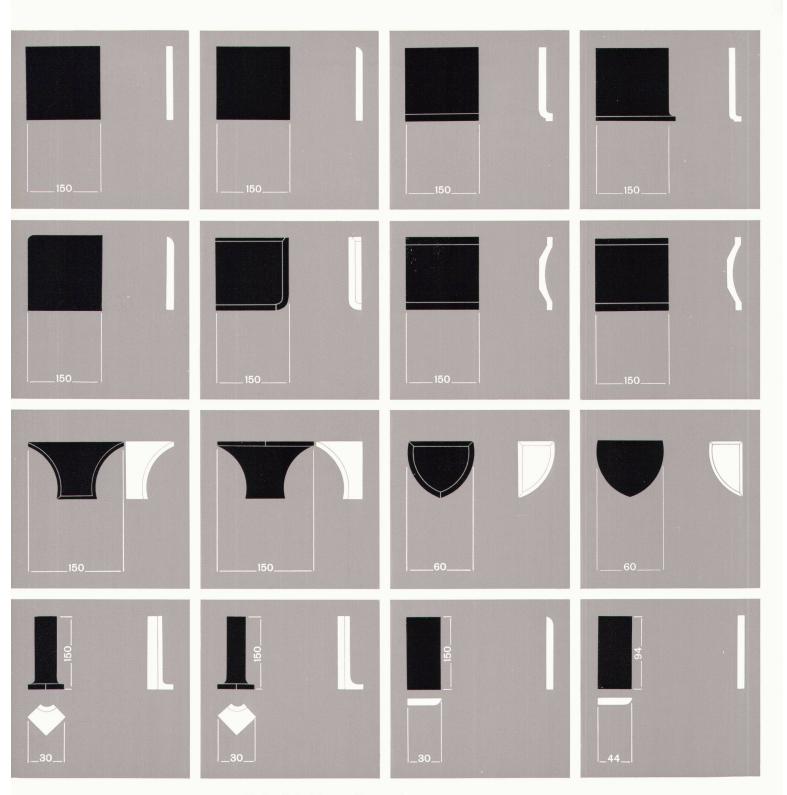


Größte Reinlichkeit...





laubt es, beim Bau einer Klinik die vorteilhafteste Farbtönung zu wählen.



Einige Beispiele von Formstücken

Eine überraschend große Auswahl verschiedenartiger Formstücke erlaubt es dem Architekten, die Plattenbeläge immer technisch einwandfrei abzuschließen. Diese Formstücke werden in den Fabrikationsfarben hergestellt.

Auskunft und Beratung sowie detaillierte technische Unterlagen über keramische Platten erhalten Sie durch die Fachgeschäfte





Kaufen Sie bei diesem Stuhl unbesorgt die gute Form. Für uns ist sie Voraussetzung; doch was man nicht auf den ersten Blick sehen kann, hat für uns das gleiche Gewicht: die Präzision der Verarbeitung und das ausgewählte Material. Modell 120/04 wird seidenmatt verchromt oder anthrazitfarbig geliefert.

Technische Werte: Zugblankes, spezial legiertes Profilstahlrohr. Rostfrei einbrenngrundierter Kunstharzlack mit 180° eingebrannt. Durch Spezialverfahren Eckverbindungen mit 100°/₀ Sicherheit auf die normale Belastung.

DESIGN: G. HERKSTROTER † MODELL 120/04

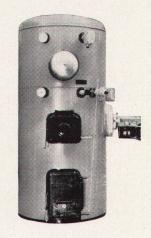


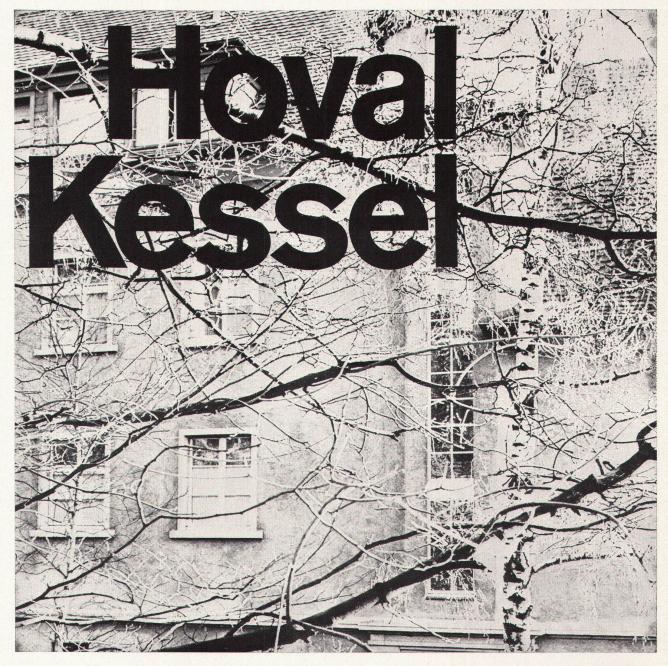
So sparsam ist der Hoval-Kessel

Der Besitzer dieses Hauses hat seine herkömmliche Heizungsanlage, bestehend aus einem ölgefeuerten Gusskessel und einem Elektroboiler, durch eine Hoval-Anlage ersetzt. Seither spart er 40 % Betriebskosten für Heizung und Warmwasser. Das sind in diesem Haus jedes Jahr rund zweitausend Franken. Ausser der verblüffenden Sparsamkeit bietet Ihnen der Hoval-Kessel noch weitere Vorteile: Er liefert praktisch unbeschränkt Warmwasser. Er läuft automatisch. Überall ist eine behagliche Raumtemperatur gewährleistet, weil sich die automatische Hoval-Steuerung allen Temperaturschwankungen anpasst. Und hinter jeder Hoval-Anlage steht der zuverlässige Hoval-Service.

Möchten auch Sie all diese Vorteile ausnützen? Für einen Neubau, für ein bestehendes Haus? Wir beraten Sie gerne.

Hoval Ing. G. Herzog + Co. Feldmeilen ZH Basel, Bern, Lausanne, Lugano Verkauf und Service auch in Westdeutschland (Krupp-Kessel) Österreich, Benelux, England, Frankreich





SOMMENSTOREN



Spenden Schatten und Kühle -

keine Wärmestauung unter der Store

Unverwüstlich -

brennen nicht und reissen nicht, weil aus Aluminium

12 aparte, lichtechte Pastellfarben. Unterseite der Storen weiss und reflektierend

Näheren Aufschluss erhalten Sie unverbindlich von der HUNTER DOUGLAS AG,

Luzern, Moosstrasse 15, Telephon 041/36083

IMMER AUF DER HÖHE DER MODERNEN ARCHITEKTUR!



Luxaflex

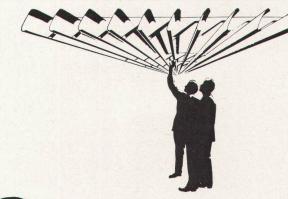
Aluminium-Bauelemente

bieten der modernen Architektur
vielseitige, neue Anwendungsmöglichkeiten, für:
Fassadenverkleidungen
Sonnenblenden
Brüstungen
Balkongeländer-Füllungen
Vordächer
Zier- und Akustikdecken

Wandverkleidungen

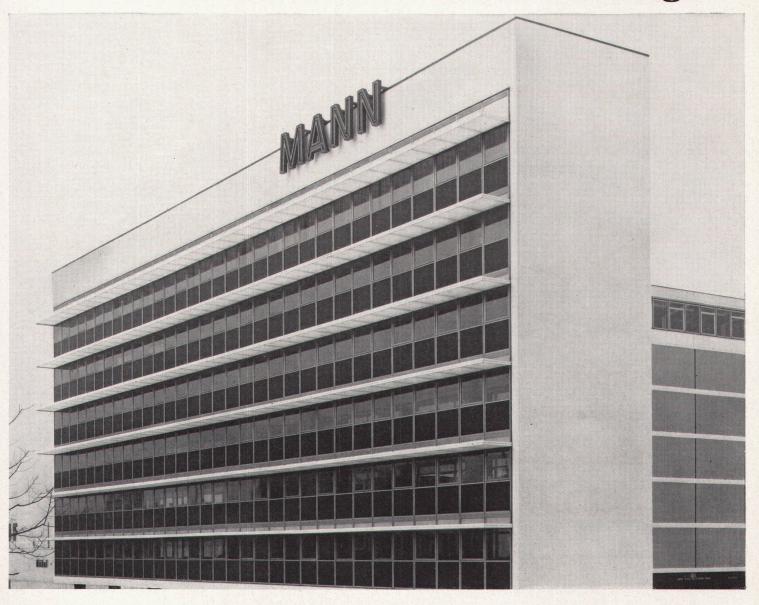
HUNTER DOUGLAS, der weltbekannte Produzent von industriell vorlackiertem Aluminium, fabriziert die gefärbten Aluminiumbänder, die dann von der schweizer Metallbauindustrie auf Spezialmaschinen zu den lackierten Luxaflex-Bauelement-Profilen verformt werden. Ihre Vorteile sind offensichtlich: universell verwendbar technisch zweckmässig ausgesprochen witterungsbeständig geringe Wartung leicht im Gewicht rasch und einfach montiert mit vielen Möglichkeiten für Farbgebung

Für weitere Auskünfte und technische Beratung wenden Sie sich bitte an: HUNTER DOUGLAS AG, Luzern, Moosstr. 15, Tel. 041/36083 oder an den Hersteller: METALLBAU KELLER, St. Gallen, St. Jakobstr. 11, Tel. 071/248233

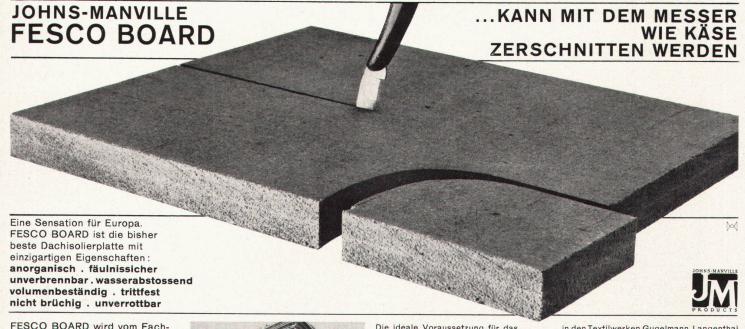




Hunter Douglas







FESCO BOARD wird vom Facharbeiter rasch, gut und gern verlegt: saubere, einwandfreie Montage, bei geringerem Arbeitsaufwand. Die mit FESCO BOARD erzielte Qualitätssteigerung berechtigt zu erhöhten Garantiezusicherungen. Mit diesem neuen Material lassen sich auch noch viele andere Isolierprobleme im Häuserbau lösen.



Die ideale Voraussetzung für das moderne Flachdach: FESCO BOARD, die anorganische thermische Isolation in Verbindung mit FLEX-STONE-Asbestpappe, die anorganische-mineralische Wasserisolation. Stärken 25/38/51/63/76 mm

Plattengrössen 61,0 x 91,4 cm

In der Schweiz verlegt:

im Grand-Hotel Intercontinental in Genf in der Fabriques de Tabac Réunies SA in Serrières/NE

in den Textilwerken Gugelmann, Langenthal im Hochhaus der Wohnbaugenossenschaft SOLIDARITÄT in Biel in der Uhrenfabrik Rud. Brügger in Spiez.



BERN, Pulverweg 58c Tel. 031/414741



Schulthess-Super 4E ohne Bodenverankerung placieren Sie in Ihrer Wohnung, wo es Ihnen gerade am besten passt: in der Küche, im Badezimmer, im Duschraum...

Die moderne Schulthess-Lochkartensteuerung erlaubt beliebig viele Waschprogramme, auch für Windeln, für Vorhänge, für Berufswäsche usw. Auf Wunsch liefert Schulthess sofort Sonderprogramme.

Verlangen Sie bitte den Prospekt oder eine Vorführung, und profitieren Sie von der Schulthess-Qualität – Ihrer Wäsche zuliebe!

Super 4 E ohne Bodenbefestigung für Wohnungen ab Fr. 2650.-

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich

Zürich Stockerstrasse 57 051/27 44 50 031/ 30321 081/ 20822 022/358890 Aarbergergasse 36 Bern Bahnhofstrasse 9 Rue de la Flèche 6 Chur Genf Place Chauderon 3 021/225641 Lausanne Neuenburg Rue des Epancheurs 9 Lugano-Viganello Via La Santa 18 038/ 58766 091/ 33971 Sanitär-Kuhn Missionsstrasse 37 061/436670 Baselland

SCHULTHESS

Kristall-Spiegelschränke für hohe Ansprüche

Sabez form 2000

grosszügige Abmessungen klare formale Gestaltung durchdachte unkomplizierte Bauweise und feinste handwerkliche Ausführung kennzeichnen sabez-«form 2000»-Kristallspiegelschränke

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich 8 Kreuzstr. 54 Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf

Marke und Modell international geschütz



WHNDER Der Name Zehnder auf den Verschlusschrauben der Stahlrohr-Radiatoren Lieferbar in allen Bauhöhen von 30-700 cm und in Bautiefen von 62, 100, 136, 173, 210 mm ist das Kennzeichen für ein seit über 30 Jahren bewährtes Fabrikat iebrüder Zehnder AG, Radiatorenfabrik, Gränichen b/Aarau 76003 Pmi 61



7140 Pmi

7540 Pmi 61





Wippenschalter mit dem bewährten Silberkontakt-Schaltsystem, Steckdosen 10 A 250 V, Rasiersteckdose, Dreifachsteckdose und Signallampe für Unterputzmontage







77023 SP R Pmi

652, 652 B 15 Pmi

Adolf Feller AG Horgen

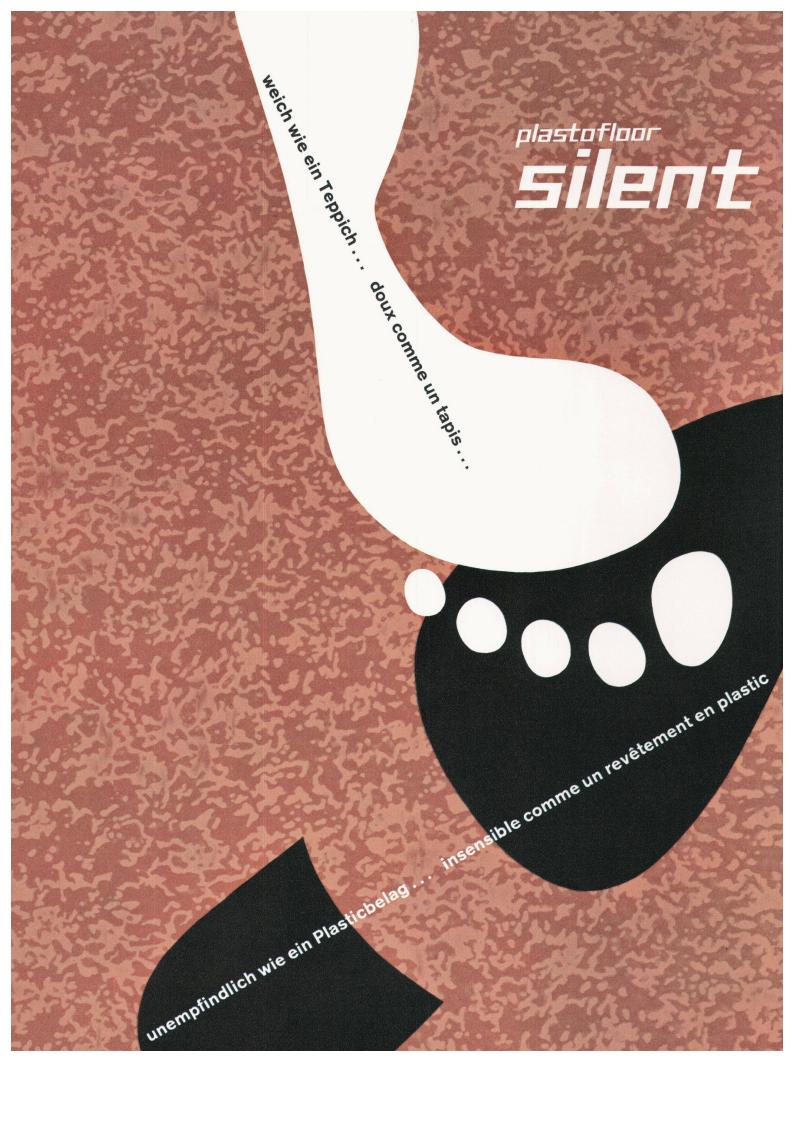


Es kommt im HOTELBAU ganz besonders auf gute Wärmeund Schallisolation an!



erfüllt beides!

Schmelzwerk Spoerry AG Flums SG Tel. (085) 8 31 48



plastofloor **SILENT**



Plastofloor silent ist ein Schweizer Kunststoffbodenbelag mit einer schall- und wärmeisolierenden Jutefilz-Unterschicht. Die in der Masse durchgefärbte PVC-Gehschicht ist mit der Jutefilz-Unterschicht untrennbar verbunden. Plastofloor silent besitzt, dank der PVC/Jutefilz-Kombination, folgende Eigenschaften: schalldämmend, wärmeisolierend, angenehm weich und elastisch zu begehen, dauerhaft, formbeständig, strapazierfähig, kratzunempfindlich, farb- und lichtecht, öl-, fett-, wasserund weitgehend säurebeständig, leicht zu reinigen, einfach zu verlegen, preisgünstig. Plastofloor silent, mit harmonischer Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landoltschen Farbnormung, ist in 2 Strukturen mit 8 und 13 Farbtönen erhältlich. Plastofloor silent ermöglicht eine gediegene und grosszügige Raumgestaltung.

Plastofloor silent ist ca. 3,5 mm dick und in Bahnen von 200 cm Breite lieferbar. Für die Dauerhaftigkeit ist die Stärke der PVC-Gehschicht und für die Schallisolation die Jutefilzunterschicht massgebend. Plastofloor silent hat ein Gesamtgewicht von ca. 1900 g/m², wovon ca. 1200 g/m² auf PVC entfallen. Plastofloor silent braucht keine besondere Pflege; feucht aufnehmen genügt. Bei starker Verschmutzung empfehlen wir Ihnen die Ver-

Plastofloor silent kann überall verwendet werden, wo Ruhe, Komfort und Wirtschaftlichkeit gewünscht werden.

Plastofloor silent kann auf jeden trockenen, festen und ebenen Unterlagsboden verlegt werden. Bei Holzböden ist eine Zwischenlage aus Hartfaserplatten oder Filzkarton, quer zu den Plastofloor silent-Bahnen liegend, zu verlegen. Als Klebstoff eignet sich unser Floorcolle oder ein guter Kunstharz-Dispersionskleber.

Plastofloor silent ist wie die übrigen Bodenbeläge Dätwyler auf die heute gebräuchlichen Wand- und Deckenfarben abgestimmt; dies erleichtert eine funktionell richtige Farbgebung im Raum.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern, Bauzentrum Wien.

Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.

Garantie nach SIA-Bestimmungen, DIN und Oe-Norm.

Bezugsquellennachweis durch uns.

dätwyler ag

Schweizerische Draht-, Kabel- und

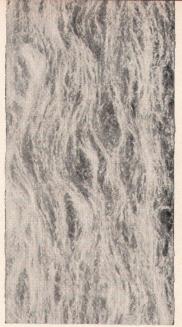
Das neue GEBERIT-Spülkastenmodell in bewährter Qualität mit neuen Vorzügen!

Muba 64 Halle 8 Stand 2991

Das neue Modell hat an Stelle des bisherigen Zugknopfes eine seitliche Drückerbetätigung. Die Vorteile sind:

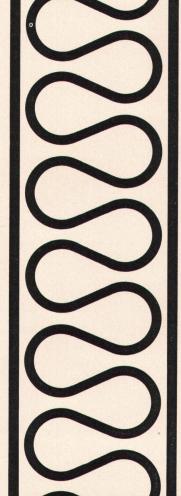
- 1. Deckelfläche vollständig frei. Unsichtbare Deckelbefestigung, rostfreie Stahlfedern. Freie, formal schöne Deckeloberfläche, die notfalls auch als zusätzliche Abstellfläche verwendet werden kann.
- 2. Geringere Bauhöhe, besonders wichtig bei der Montage der WC-Anlage unter einem Fenster.
- 3. Formal schöner.







eingebaute Behaglichkeit



Angenehme Raumtemperatur und lärmfreies Wohnen durch VETROFLEX – das ist die Grundlage echten Komforts

GLASFASERN AG

Verkaufsbüro Zürich Nüschelerstr. 30 Tel. 051/271715

BW Parkett

Ulme

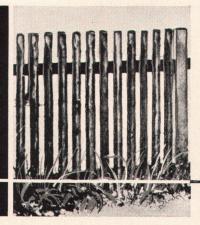


Dieses Parkett wird Sie und Ihre Freunde bezaubern. Die lebendige Struktur des Ulmenholzes schafft die Stimmung, die Sie in Ihrem Musikzimmer erwarten. BW-Parkett Ulme ist preiswert, massgenau gearbeitet und von dauerhafter Qualität.



BAUWERK AG

Ein Zaun ist immer draußen



Es gibt viele Dinge aus Holz, die Jahr um Jahr dem Wetter ausgesetzt sind. Wenn sie ohne unnötige Pflege wertbeständig bleiben sollen, dann müssen sie imprägniert werden mit den auslaugfesten, in aller Welt bewährten XYLAMON-Holzschutzmitteln Beratung und Lieferung:

scheller ag zürich

Postfach Zürich 1 · Telephon (051) 326860

XYLAMON-



er

& Co. AG. Marktgasse 12 Zürich 1 Telefon (051) 24 66 55



Gesucht für Gefunden Innenausbau: bei Kunststoff– KELLCO: platte...Holz... Ulme

Ulme - ein Beispiel aus der reichhaltigen KELLCO-Kollektion – ist nur ein Muster aus der Auswahl von mehr als 70 Farben, Dessins oder Holzstrukturen. KELLCO ist ein hochwertiges Material und bietet die willkommene Möglichkeit, Innenausbauten und Küchen dauerhaft und ästhetisch vollkommen zu gestalten. Keller+Co AG Klingnau Telefon 056/51177



Kenner und Fachmann

wählen KELLCO - die dauerhafte, dekorative Schweizer Kunststoffplatte. Die Anwendungsmöglichkeiten sind vielseitig – dies dokumentiert die nachstehende Referenzliste:

Küchen

Schulküchen des Lehrerinnenseminars

Menzingen

Verkaufsläden

Grands Magasins Galeries du Midi, Sion

Restaurants

Kunsthaus Zürich

Personalrestaurants Personalrestaurant der Schweiz. Kreditanstalt Zürich

Coiffeur-

einrichtungen

Ryf Haute Coiffure in 25 Schweizer Salons

Büros Waggonbau

Laboreinrichtungen Unilever (Schweiz) AG Zürich

Schweizerische Bundesbahnen

Abteilung für den Zugförderungs- und

Werkstättedienst Wand- und Deckenverkleidungen

in Personenwagen

Schindler AG, Ebikon/Luzern Aufzüge

Innenverkleidungen von Liftkabinen

Schiffswerft Wilton-Fijenoord NV, Schiffsbau

Schiedam, Holland

Spitäler Genesungsheim W. Hildebrand, Clinica,

Brissago

Zahnärztliche Poliklinik der Universität Arztpraxen

Zürich

Hygiene-Institut der Universität Zürich

Entscheiden Sie sich beim Planen von Küchen, Restaurants, Verkaufsläden oder Inneneinrichtungen irgendwelcher Art für die bewährten KELLCO-Kunststoffplatten. Sie stellen sich dadurch in den Kreis der vielen begeisterten Kenner und Praktiker.



Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.



KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.



Die porenlose und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.



Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.

KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnützung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.



Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechtheit geprüft.



Die fünf Mitarbeiter des technischen Dienstes stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.



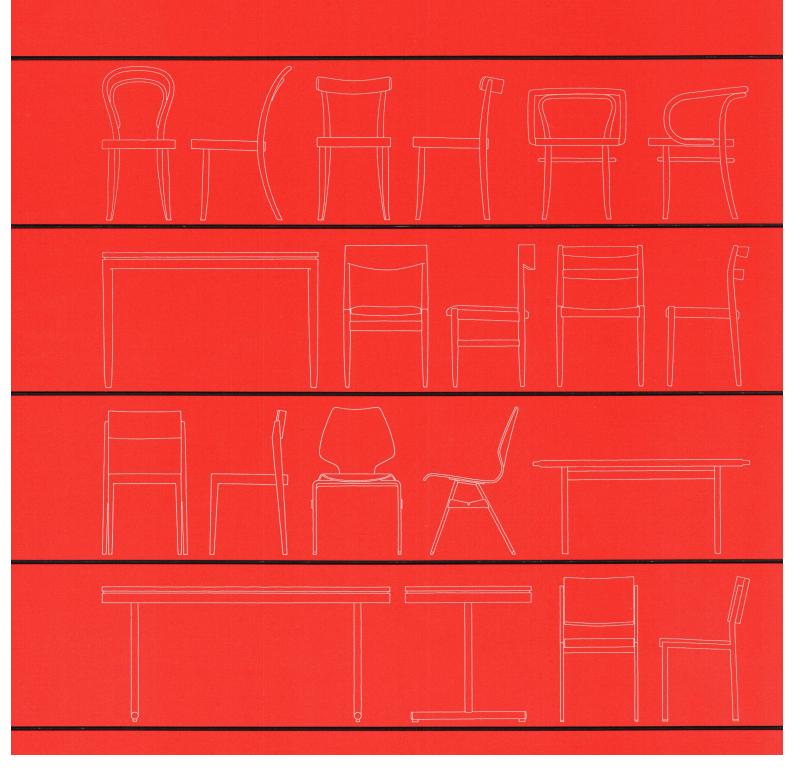
Keller + Co. AG Klingnau Aargau Tel. 056/51177

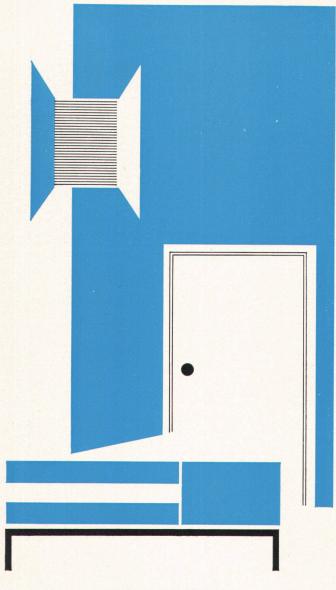
wählen unststoff-

Tische+Stühle von

HORGEN-GLARUS

AG Möbelfabrik Telephon 058 5 20 91 Horgen-Glarus in Glarus







die echte Kunststoffplatte

sauber schön dauerhaft

Der moderne Außenarchitekt denkt heute in Beton, der moderne Innenarchitekt in "Getalit". Darum setzt er diesen neuzeitlichen Werkstoff in allen Räumen eines Wohnhauses, in öffentl. Gebäuden und Büro-Etagen ein. Zur Wandbekleidung, zur Tür aus "Getalit" gesellen sich natürlich auch zauberhaft schöne "Getalit-Möbel"

Getalit in über hundert Musterungen. Getalit farbenfroh und haltbar.

GETALIT BLEIBT FAVORIT





DAS SICHERE URTEIL

Fachleute entscheiden sich für Qualitäts-Erzeugnisse

WESTAG

TÜREN

WESTAG

TISCHLERPLATTEN

WESTAG

IDUPLAN

WESTAG

IDUPLAN-SUPER

WESTAG

MAGNOPLAN

WESTAG

BAUELEMENTE

WESTAG

INDUSTRIE-BAUSPERRHOLZ



WESTAG & GETALIT AG WIEDENBRUCK

Bezugsquellennachweis: Edwin Liebau Zürich 8 Zollikerstr. 269 Tel. 051/246817

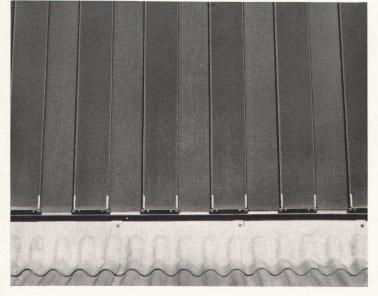


Simix 63 Automatische Thermomischventile. Eine Gemeinschaftsproduktion.

OEDERLIN Similor

S Profilit im





Profilit-Shedverglasung

Unsere neue Halteschuhkonstruktion ermöglicht das einfache Verlegen von Profilitbahnen zu Shed-Oberlichtern.

Rasch in der Montage - einfach zum auswechseln einzelner Bahnen - einwandfreie und witterungsbeständige Dichtung - bester Lichteinfall dank sprossenloser Konstruktion - wirtschaftlicher als andere Verglasungen

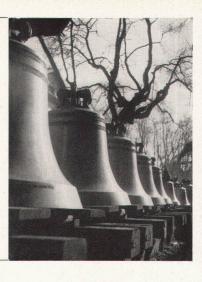
Hans Schmidlin AG Aesch-Basel-Zürich-Genf Telefon 061 823282



Glocken- und Kunstgießerei

H. Rüetschi AG Aarau

Die bewährte Firma für alle Glockenfragen sowie für Bild-, Statuen- und Reliefguß





Original-WEMA-Gitterroste

Alleinhersteller:



Geelhaar löst auch Ihr Teppichproblem

Antik oder modern?

Was es auch sei, mit einem gutgewählten Spannteppich wirken schöne Räume noch schöner. Sie finden bei uns eine Auswahl, die ihresgleichen sucht.

Dürfen wir Ihnen vorweg unsern farbigen Spannteppich-Prospekt mit über 300 Referenzen aus der ganzen Schweiz zusenden oder ist es Ihnen lieber, wenn wir Ihr Problem gleich an Ort und Stelle besprechen? Ein Gang zu Geelhaar lohnt sich!



Teppichhaus W. Geelhaar AG Thunstrasse 7, Bern Telephon 031/22144



Gebrüder Demuth & Co. Baden und Dättwil Konstruktionswerkstätten Telephon 056 25444/25954

Stahltreppen in allen Formen, für jeden Zweck, Schaufenster und Türen, Garagetore



Das Spezialgeschäft für:

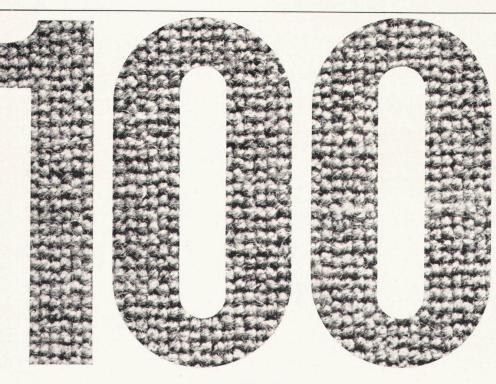
Servierbuffets
Barbuffets
Gläserschränke
Liqueurschränke
Spüleinrichtungen
Kühlschränke
Kühlvitrinen
Glacéanlagen
Tiefkühltruhen
Kühlraumisolierungen

Bitte verlangen Sie ein individuelles Projekt mit Kostenberechnung von



AG. ZÜRICH

Kühlschrankfabrik Haldenstraße 27 Telephon (051) 331317



Spannteppiche

in über 100 Farbtönen, Bouclé, Wollfrisé, Moquette etc. in verschiedenen Qualitäten.

Von Grossverbrauchern bevorzugt

- * in gediegenen Verkaufs-
- * in Hotelhallen und Hotelzimmern
- * in der Arztpraxis
- * in Konferenzräumen und Wohnungen etc.

verbreiten BRAVO Spannteppiche dauernde Behaglichkeit.

Die Kollektion der BRAVO Spannteppiche lassen wir Ihnen auf Wunsch gerne zukommen!



Eine Sonderleistung des Teppichhauses

Forster & Co. AG, Theaterstrasse 12, Zürich, Tel. 051/24 17 25



Cité satellite de Meyrin Arch. Addor & Julliard, Genève

l'âge du verre...

Sie suchen ein leuchtendes, gediegenes oder warmes Brüstungselement? welches der Fassade seine Klasse aufprägt? unverwüstlich, widerstandfähig und immer sauber?

Entschliessen Sie sich für emailliertes, gehärtetes Glas!

Securit sa Genève tél. 022 35 98 00

Turuvanni sa Lausanne tél. 021 263273



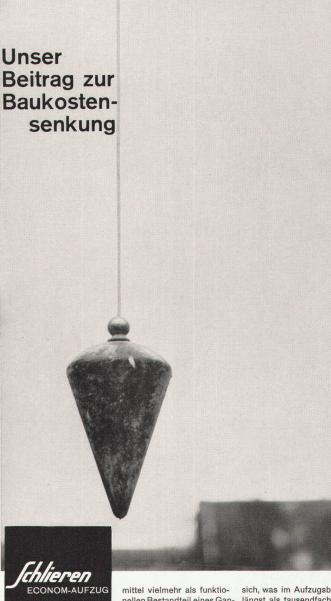
XPELAIR sorgt für zugluftfreie Entlüftung. Zugluftfrei und kaum hörbar entzieht XPELAIR bei geschlossenen Fenstern jedem Raum die verbrauchte, ungesunde Luft! Bei stehendem Ventilator schliesst der berühmte Irisverschluss nach aussen hermetisch ab. Daher kein Wärmeverlust, kein Eindringen von Lärm und Staub... XPELAIR gehört zum besten, was die Technik hervorbringt!

Für jedes Haus für jeden Raum den passenden XPELAIR. 5 formschöne Modelle von 300-1700 m³ Stundenleistung.



AWAG

Unsere Ventilatoren-Spezialisten beraten Sie gerne über die zweckmässigste Lösung Ihres Lüftungs-Problems. A. Widmer AG, Sihlfeldstr. 10, Zürich 3/36 Tel. (051) 33 99 32/34



Dass wir moderne Aufzüge in höchster Vollendung zu bauen verstehen, wissen Sie, wissen wir, weiss die Welt. Die technische Perfektion unserer Anlagen stellt aber nur ein Glied in der Schlieren Erfolgskette dar. Von ebenso grosser Bedeutung ist die Tatsache, dass unsere Ingenieure keine Scheuklappen tragen. Sie sehen im Aufzug nicht nur ein technisches Problem, das sich auf dem Reissbrett lösen lässt. Sie betrachten dieses Transport-

mittel vielmehr als funktionellen Bestandteil eines Ganzen, als Organ, das kein selbständiges, abgekapseltes Leben führen kann und darf. Diese Auffassung, verbunden mit dem Bestreben, unseren Kunden so am erarbeiteten Fortschritt teilhaben zu lassen, dass sich ihm eine in Franken und Rappen erfassbare Einsparung offenbart, hat zum Schlieren ECONOM-

Aufzug geführt.
Der ECONOM-Aufzug ist ein
Serie-Fabrikat mit dem Stempel der Einzelanfertigung. In
allen Teilen genormt und vorfabriziert, repräsentiert dieser
Lift den letzten Stand der
technischen Entwicklung.
Zugleich vereinigt er alles in

sich, was im Aufzugsbau längst als tausendfach bewährt gilt. Die Herstellung in Serien erlaubt nicht nur kürzeste Lieferfristen; sie wirkt sich vor allem in der Preisgestaltung äusserst günstig

Zeitgemässe Rationalisierung bei uns, starke Vereinfachung und Zeitgewinn in der Planungsarbeit des Architekten, Einsparung teurer Lohn- und Materialkostenauf dem Bauplatz: kurze und minimale Belastung Ihres Baukredites – das ist der Beitrag einer fortschrittlichen Aufzügefabrik zur Baukostensenkung I

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation über den ECONOM-Aufzug.







Fortissimo oder moderato — ein Spannteppich aus der COCKTAIL-Kollektion macht es Ihnen leicht, für jeden Raum den passenden Belag vom strapazierfähigen Bouclé bis zum weichen schmiegsamen Moquette — uni oder gemustert zu finden. Farbenkräftig oder diskret? Besonders rustikal oder besonders repräsentierend? Für jedes Budget hält die reichhaltige COCKTAIL-Kollektion den passenden Spannteppich für Sie bereit. Treffen Sie daher Ihre Wahl aus der COCKTAIL-Kollektion.

Beratung durch einschlägige Fachgeschäfte in der ganzen Schweiz oder durch die Hassler-Häuser

Hans Hassler & Co. AG, Aarau Stammhaus

Bossart & Co. AG, Bern Bossart & Co. AG, Biel

H. Rüegg-Perry AG, Zürich Hans Hassler AG, Luzern J. Wyss SA, Neuenburg



neu.....Tapisom ist da!



Tapisom — ein Teppichboden, nach den neuesten Erkenntnissen auf dem Gebiet der modernen Textil-Bodenbeläge entwickelt, — gewährleistet einen aussergewöhnlichen Komfort. Er birgt alle Qualitätsvorzüge in sich, die den bekannten Filzplastik-Bodenbelag Tapiflex auszeichnen, und verbreitet darüber hinaus, dank seiner kompakten Oberschicht aus feinen, ineinander verfestigten Nylonfasern, eine wohnliche und heimelige Atmosphäre. Tapisom — eine Kombination aus Nylonfasern und einer mit PVC imprägnierten Rohfilzunterlage, ergibt den idealen Spannteppichboden von vorzüglicher Haltbarkeit.

Beratung durch die einschlägigen Spezialgeschäfte in der ganzen Schweiz oder durch die Hassler-Häuser:



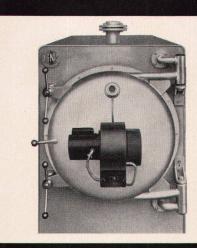
Bossart & Co. AG, Bern Bossart & Co. AG, Biel Hans Hassler AG, Luzern H. Rüegg-Perry AG, Zürich J. Wyss SA, Neuenburg

Hassler – Bureau Exposition Lausanne, Av. de Cour 53

Generalvertretung: Hans Hassler & Co. AG, Aarau Kasinostr. 19 Tel. 064 2 21 85



Ygnis



Ygnis-Kessel weltweit begehrt YGNIS-RAYOL, der Hochleistungskessel mit 100% Heizfläche

Seit 20 Jahren baut YGNIS Hochleistungs-Kessel mit Ueberdruckfeuerung. YGNIS leistete Pionierarbeit.
Das YGNIS-Verbrennungsprinzip wird heute als bahnbrechend anerkannt. Nur YGNIS-Kessel besitzen die patentierte Flammenrückführung im Feuerraum. Die daraus sich ergebenden YGNIS-Vorteile sind überzeugend:

Kleine Abmessungen – Reduktion der üblichen Kaminquerschnitte um 60%

Einsparung an Baukosten

Hohe Brennstoff-Ausnützung – Geringer Bedienungsaufwand

Senkung der Betriebskosten

Gleichmäßige Heizflächenbelastung - Ideale Reinigungsmöglichkeiten

Erhöhung der Lebensdauer

YGNIS-Hochleistungskessel versehen seit zwei Jahrzehnten erfolgreich ihre Dienste in:

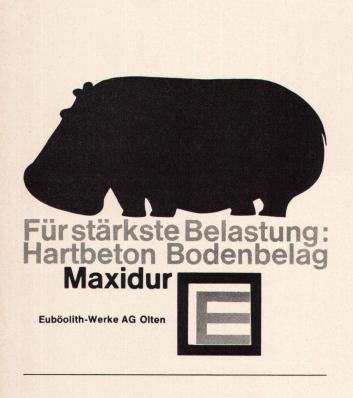
Wohn- und Hochhäusern — Siedlungen — Hotels — Spitälern — Industrieanlagen und Fernheizwerken.

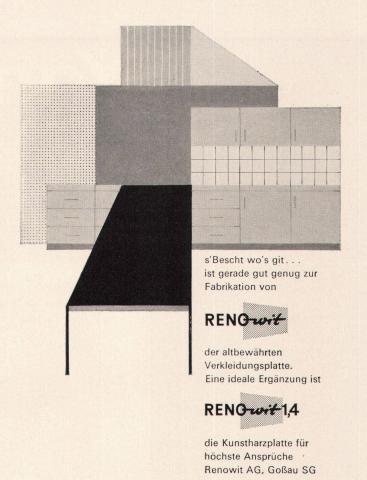
Der YGNIS-Kessel — ein Schweizer Produkt — ist im In- und Ausland durch Patente geschützt und wird heute in 17 Ländern auf 4 Kontinenten in Lizenz gebaut.

Alles in allem: NUR YGNIS IST YGNIS!

Das YGNIS-Programm umfaßt:
Warmwasserkessel — Heißwasserkessel — Dampfkessel — Kombikessel für Warmwasserbereitung — für feste, gasförmige und flüssige Brennstoffe — für Leistungen von 100 000 bis 4 000 000 kcal/h — Betriebsdruck bis 13 atü.

Ygnis Kessel ag Luzern Basel-Lausanne-Zürich





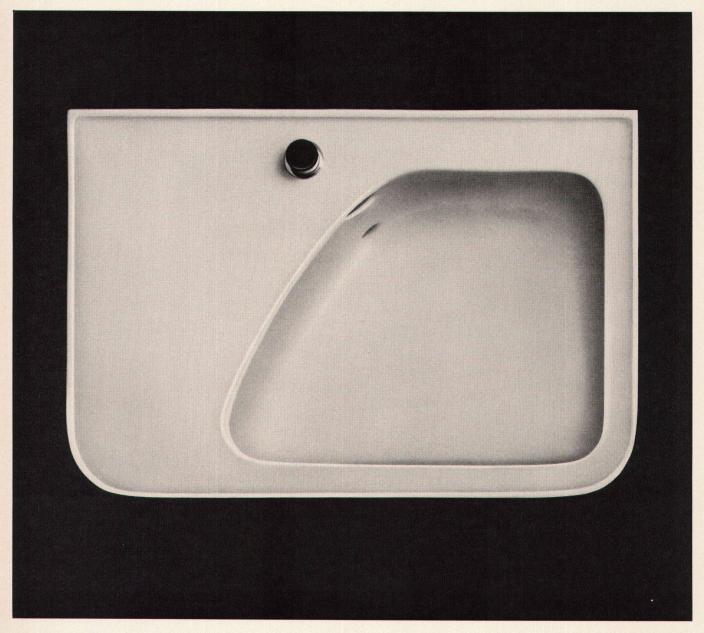




Schön geformt, technisch vollkommen. Und wie gut es spült, wie geräuschlos. Spülkasten und Klosett sind wie aus einem Guss zusammengebaut. Ein modernes WC, ein hygienisches WC. Kein Spülrohr, kein Anschluss-Stutzen, sondern überall weisses Porzellan. Ueber 50000 Referenzen allein in der Schweiz!



Gustavsberg AG Feldmeilen Lieferung durch Ihren Sanitär-Grosshändler





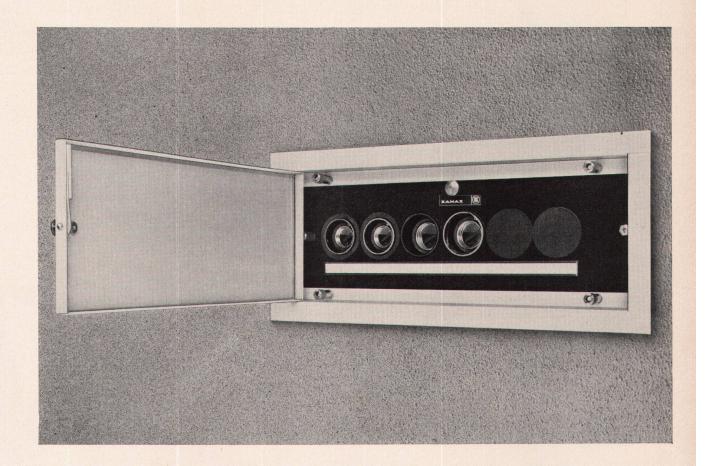
Ein neuer Waschtisch mit grosser, sogar sehr grosser Abstellfläche. Und zudem formvollendet, in sympathischer Zweckform. Ebenso neu ist das Ablaufventil. Überlauf führt direkt in den Syphon. Das erleichtert die Reinigung. Ablaufventil (Pat. angem.) kann durch Zugknopf von Hand oder mit Kniehebel

TROESCH

bedient werden. Das alles schätzen die Ärzte und Schwestern, auch die Verwalter von Heimen und Anstalten. Sie alle legen Wert auf eine solide Konstruktion, auf Zweckmässigkeit und gute Form. Sie wünschen sich den Insel-Waschtisch von TROESCH + Co. AG.

Bern, Effingerstr.10, Tel.(031) 22151 Zürich, Ausstellungstr.80, Tel.(051) 427800 Basel, Steinentorstr.26, Tel.(061) 245860 Lausanne, 7 bis rue Caroline (021) 229615

Wohnungs- HTT Sicherungs-Verteiler

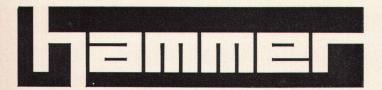


HTT sind die unauffälligen
Kleinverteilungen für die moderne
Wohnung wie auch für
Verwaltungs- und Industriebauten.
Die wohldurchdachte Einbaumethode garantiert stets
einen saubern, putzbündigen
Abschluß des Türrahmens.
HTT können bereits im Rohbau angeschlossen werden.
Sie sind in vier verschiedenen
Größen erhältlich und lassen sich

den jeweiligen Bedürfnissen entsprechend bestücken. HTT werden mit oder ohne Aussparung für das Boiler-Sperrschütz fabriziert. Anstelle von Sicherungen lassen sich auch Schalter und Steckdosen montieren.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen mit Maßbildern und Bestückungsbeispielen oder unsern Hauptkatalog. Xamax AG Zürich-Oerlikon Fabrik elektrischer Apparate und Maschinen Telephon 051/466484





Genossenschaft Hammer

Eisen- und Metallbau Profilpreßwerk

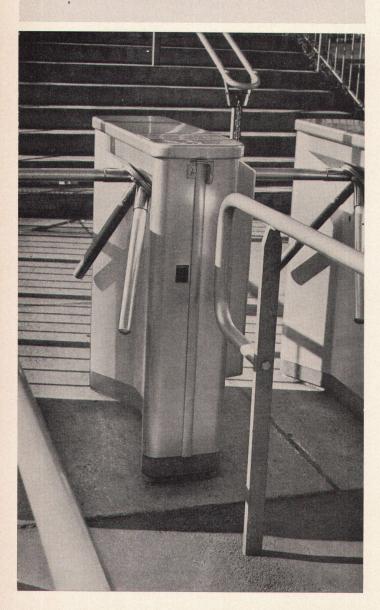
Postfach Zürich 45 Binzstraße 7 Telephon (051) 331818

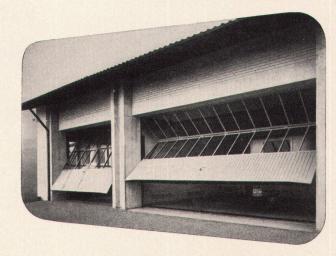
Drehsperren GHZ

Patent, ausl. Patente angemeldet Für Ausstellungen, Schwimmbäder, Skilifte, Sportplätze, Flughäfen usw. Wir liefern auch alle andern

Modelle von Drehsperren und Drehkreuz

Verlangen Sie bitte Offerten

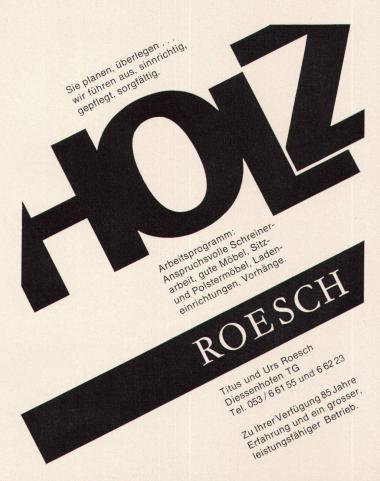


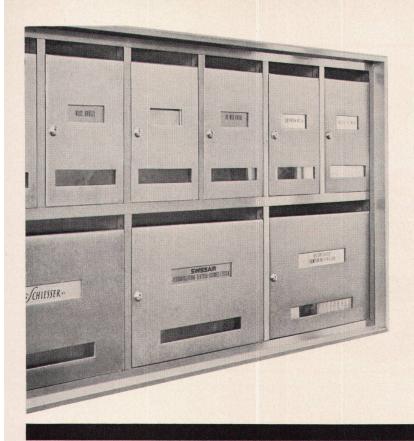


Garagetore und Metallrolladen Aluminiumfenster und Fassaden

HARTMANN & Co. AG, Biel

Rolladenfabrik und Metallbau







Die Möglichkeit ALUSUISSE-Legierungen durch Strangpressen auf wirtschaftliche Weise zu Profilen verschiedenartigster Querschnitte zu verformen, hat dem Aluminium eine weite Verbreitung im Metallbau gebracht. ALUSUISSE-Spezialprofile erlauben vollkommene konstruktive Lösungen, einwandfreie ästhetische Formen und Ersparnisse an Material und Bearbeitungskosten. Für Türen, Schaufenster, Vitrinen, Zwischenwände und anderes mehr haben wir interessante Profilserien entwickelt.

Aluminium ist wetterbeständig, leicht zu verarbeiten und wirtschaftlich in seiner Anwendung.

Verlangen Sie die ALUSUISSE-Publikationen und die Beratung unserer Spezialisten.

ALUMINIUM IN DER ARCHITEKTUR

SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG

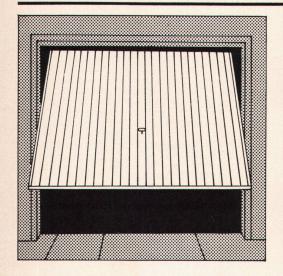
Verkaufsabteilung Zürich 48

Telephon (051) 54 80 80



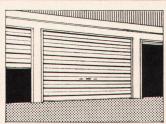
To neu Ofe

Garagen-Kipptore in 6 Normgrössen Sectional-Tore Gross-Tore

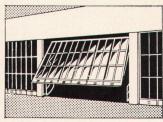


Elektrischer

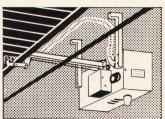
Antrieb auf Wunsch

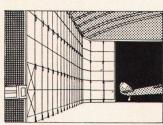


in bester Ganzstahl-Konstruktion. Gefällige Form, leichte Bedienung.



Infrarot eingebrannte Kunstharzgrundierung für dauerhaften Farbanstrich nach freier Wahl. Innenisolation, Sicherheitsschloss.





Kurze Lieferfrist, rasche Montage, vorteilhafter Preis. Ausführliche Unterlagen über 6 Normgrössen auf Anfrage.



Postfach Zürich 1 Telefon 051/257650

Neue Batteriebank:

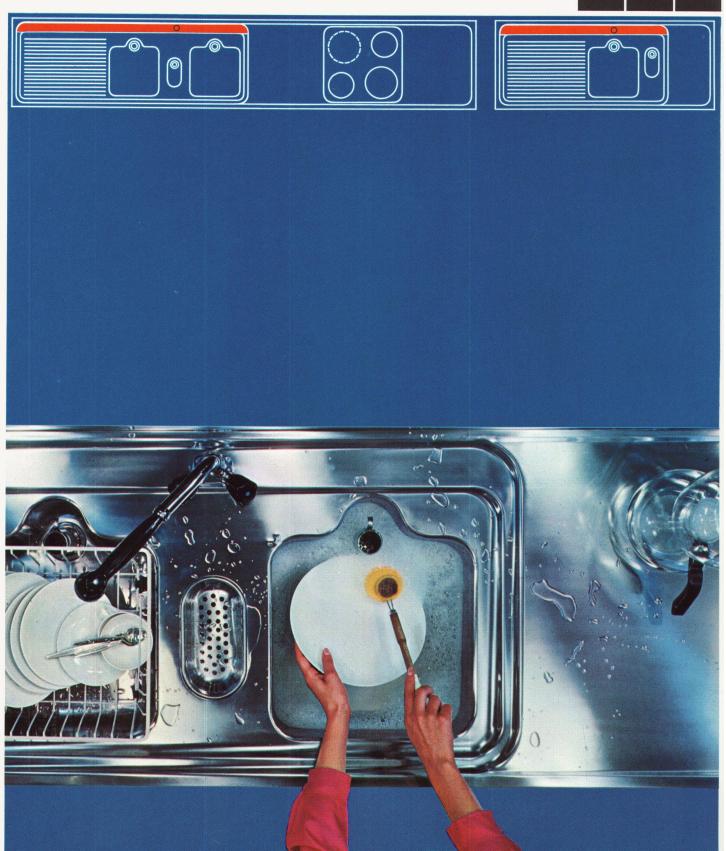
Qualitätsverbesserung ohne Mehrpreis

Alle Spültische und Kombinations-Abdeckungen mit 600 mm Basisbreite liefert Franke jetzt mit einer neuen, formschönen Batteriebank — ohne jeden Mehrpreis. Der Hausfrau bietet

diese praktische Batteriebank eine willkommene, zusätzliche Abstell-fläche für Gläser, Putzmittel usw. Der Fachmann schätzt vor allem die damit erreichte, höhere Stabilität der Anlage.

Walter Franke Metallwarenfabrik Aarburg Tel. 062/74141





Aktuelles von Franke:

Spültische mit der neuen Batteriebank - eine typische FRANKE-Exklusivität

AS-Spültische:

Spültisch-Typen mit einer Breite von 600 mm werden mit dieser zweckmäs-

sigen Batteriebank versehen. Die Abbildung zeigt den Typ 161 AS.



FK-Spültische:

Sämtliche Typen dieses Spültisches mit der ansprechenden Beckenform

besitzen diese moderne Batteriebank. Illustration zeigt den Typ 161 FK.



Kombinations-Abdeckungen: Die Abdeckungen für Norm-Blockkombinationen sind ausschliesslich mit dieser praktischen Batteriebank ausgestattet. Die Abbildung zeigt einen Freiventil-Spültisch mit seitlichem Ausguss und einer Herdmulde. Zusätzlich zu den obenerwähnten ASund FK-Typen werden die Freiventil-Spültische 600 mm breit und auch der Simplex-Spültisch Typ 1416 600 mm mit dieser praktischen Batteriebank versehen.



Vorteile:

Diese Batteriebank erlaubt die praktische Anordnung der Batterie, erhöht die Stabilität des Spültisches und bietet zudem eine willkommene, zusätzliche Abstellfläche für Putzmittel,

Gläser usw.

Für den Installateur bringt diese Neuerung zusätzliche, wichtige Argumente beim Verkauf von FRANKE-Spültischen und Kombinationen.





Walter Franke Metallwarenfabrik Aarburg Tel. 062/74141

Spitalbauten Kinos Wohnräume Geschäftshäuser Läden Kindergärten Schulen

calmoplast

FIN DAWANT-PRODUKT







. . . Es gibt kaum einen Fall, wo sich Calmoplast – der neuzeitliche Bodenbelag – nicht aufdrängt. Dank der glücklichen Verbindung einer widerstandsfähigen Plastik-Oberschicht mit einer isolierenden, federnden Unterlage aus hochwertigem Jutefilz, vermag Calmoplast höchsten Anforderungen zu genügen. Überall dort wo eine unverwüstliche, saubere Bodenfläche von grösster Strapazierfähigkeit, gleichzeitig aber eine isolierende Wirkung und schönes, teppichähnliches Aussehen gewünscht wird, bringt Calmoplast die wirklich ideale Lösung. Lassen Sie sich durch unsere geschulten Fachleute über diesen absolut neuartigen und bereits tausendfach bewährten Bodenbelag orientieren; prüfen Sie Materialmuster und wählen Sie aus den vielen Möglichkeiten den für Sie passenden Calmoplast-Belag.



elastisch schalldämmend warm truttsicher schön strapazierfähig

calmoplast







Nach eingehenden Studien und gründlichsten Vergleichen mit allen ähnlichen Produkten haben wir Calmoplast – das Spitzenerzeugnis eines der ältesten Plastikunternehmen – vor Jahren in unser Verkaufssortiment aufgenommen. Seither wurden in der Schweiz Zehntausende von Quadratmetern verlegt, in Spitälern und Geschäftshäusern, Kinos und Wohnbauten, Läden und Ausstellungsräumen. Aus all diesen Beispielen kann nur ein Schluss gezogen werden:

Calmoplast hat sich bewährt.

Dank der glücklichen Verbindung einer strapazierfähigen Plastik-Oberschicht mit einer massiven Unterlage aus hochwertigem Jutefilz ergibt Calmoplast eine Bodenfläche von unverwüstlicher Haltbarkeit, Trittsicherheit, Isolationsfähigkeit gegen Schall und Temperatur – und dazu von schöner, teppichähnlicher Wirkung.

Wenn Sie diese Eigenschaften von einem Bodenbelag wünschen, so wählen Sie Calmoplast – den neuzeitlichsten von allen.

